



Distr.
GENERAL

A/51/950/Add.4
31 October 1997
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия
Пункт 157 повестки дня
Реформа Организации Объединенных
Наций: меры и предложения

ОБНОВЛЕНИЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ:
ПРОГРАММА РЕФОРМЫ

Доклад Генерального секретаря

Оборотный кредитный фонд

Введение

1. Настоящий доклад подготовлен в развитие предложения Генерального секретаря о создании Оборотного кредитного фонда (см. документ A/51/950 от 14 июля 1997 года, пункты 220-222 и соответствующие рекомендации).

Информация по истории вопроса

2. В результате значительной по своему объему и растущей задолженности по выплатам Организация Объединенных Наций периодически сталкивается с финансовыми кризисами. Несмотря на то, что государства-члены несут юридическое обязательство выплачивать свои начисленные взносы полностью, вовремя и без предварительных условий, и многие из них предпринимают активные усилия в целях выполнения этого обязательства, такое положение по-прежнему сохраняется. Это приводит к истощению финансовых резервов Организации, а также вынуждает Генерального секретаря заимствовать средства со счетов операций по поддержанию мира в целях удовлетворения потребностей регулярного бюджета. Этот метод финансирования - который, вполне возможно, перестанет существовать в будущем по мере сокращения масштабов деятельности по поддержанию мира и соответствующих начисленных взносов - влечет за собой серьезные задержки с возмещением государствам-членам расходов, связанных с предоставлением войск и оборудования. Кроме того, обусловленное этим нестабильное финансовое положение Организации отвлекает внимание от ее основной работы и подрывает усилия по проведению реформы. Преодолеть финансовые проблемы Организации позволит лишь реальная готовность государств-членов выполнять свои обязательства в полном объеме, и в своем докладе Генеральный секретарь предложил государствам-членам выдвинуть идеи о том, как побудить государства-члены своевременно выплачивать свои взносы и восстановить платежеспособность Организации.

Предложение о создании Оборотного кредитного фонда

3. С учетом отсутствия адекватного уровня капитала и резервов Генеральный секретарь указал на настоятельную необходимость незамедлительных практических мер с целью дополнить ведущийся в настоящее время поиск более основательного урегулирования финансового положения Организации Объединенных Наций. В этой связи он предложил создать за счет добровольных взносов или с помощью иных любых средств финансирования, которые могут предложить государства-члены, Оборотный кредитный фонд с первоначальным капиталом в размере до 1 млрд. долл. США. Из средств такого фонда Генеральный секретарь мог бы, по мере необходимости, покрывать текущий дефицит средств, возникающий из-за любых новых задержек выплаты государствами-членами своих начисленных взносов.

4. Создание Фонда было бы также связано с необходимостью внесения изменений в финансовые механизмы, предусмотренные Финансовыми положениями и правилами Организации Объединенных Наций, что потребовало бы санкции Генеральной Ассамблеи.

Авансирование средств из Оборотного кредитного фонда

5. Финансовые положения предусматривают, что начисленные взносы подлежат оплате сполна в течение 30 дней. В соответствии с предлагаемыми процедурами использования Оборотного кредитного фонда Генеральный секретарь мог бы, действуя в соответствии с целью Фонда, уведомлять любое государство-член о том, что определенные причитающиеся с него начисленные взносы просрочены на 90 дней, и просить соответствующее государство-член указать будущую дату погашения причитающейся суммы. Это уведомление, направляемое Секретариатом, и ответ на него, поступающий от соответствующего государства-члена, имели бы такую юридическую форму,

которая позволяла бы Генеральному секретарю использовать их в качестве залога при авансировании средств из Фонда.

6. После получения ответа от государства-члена, которому было направлено указанное уведомление, Генеральный секретарь мог бы санкционировать авансирование средств из Оборотного кредитного фонда в такое время и на такую сумму, которые он сочтет необходимыми, вплоть до суммы соответствующего непогашенного начисленного взноса. Следует подчеркнуть, что такое авансирование средств не будет равнозначно выплате начисленного взноса и не будет иметь последствий для применения положений статьи 19 Устава Организации Объединенных Наций к соответствующему государству-члену.

7. После получения суммы, в отношении которой было направлено уведомление, от соответствующего государства-члена надлежащая сумма авансированных средств возвращалась бы в Оборотный кредитный фонд. В соответствии с Финансовыми положениями полученные взносы по-прежнему зачитывались бы в счет наиболее давних непогашенных взносов на счетах Организации, хотя средства, авансированные из Фонда, возвращались бы сразу же после поступления взноса, в отношении которого было направлено уведомление, на соответствующий счет.

8. Целью Оборотного кредитного фонда было бы смягчение негативных последствий проблем, связанных с движением ликвидности, для функционирования Организации Объединенных Наций. Таким образом, планируется, что процедуры, предусмотренные в отношении Фонда, будут задействоваться лишь применительно к непогашенным суммам, превышающим 250 000 долл. США.

Поступления в Оборотный кредитный фонд

9. Любые наличные остатки средств в Оборотном кредитном фонде подлежали бы инвестированию, а поступления и доходы от прироста капитала/потери капитала присовокуплялись бы к средствам Фонда. Ожидается, что первоначально такие инвестиции будут носить лишь краткосрочный характер, однако, в зависимости от положения Фонда, Генеральный секретарь мог бы санкционировать более долгосрочные инвестиции с учетом потребностей Фонда в ликвидности. В этом случае он запрашивал бы консультативную помощь у Комитета по инвестициям.

Санкционированные удержанные остатки

10. Использование Оборотного кредитного фонда для авансирования средств в счет непогашенных начисленных взносов государств-членов будет приводить к сокращению поступлений в Фонд от инвестирования остатков наличных средств. Государства-члены, в отношении непогашенных взносов которых авансируются средства из Фонда, будут нести ответственность за покрытие вмененных издержек, связанных с финансированием таких авансов из Фонда. Сначала это будет делаться путем корректировки причитающихся им с Организации сумм в связи с еще не возмещенными остатками за предшествующий год вплоть до суммы, эквивалентной их доле в таких остатках. За счет этого будет проводиться корректировка остатков, причитающихся государствам-членам, которые вносят добровольные взносы в Фонд, в сторону увеличения. Вместе с тем покрытие издержек, связанных с финансированием авансов, на суммы, превышающие аккумулированные остатки, не будет производиться без согласия Генеральной Ассамблеи.

11. По состоянию на 31 декабря 1995 года общий объем санкционированных удержанных остатков составлял чуть более 200 млн. долл. США со следующей разбивкой:

	<u>В млн. долл. США</u>
Общий фонд	68,4
Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением	49,6
Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане	82,9

12. В целях упрощения механизма функционирования Оборотного кредитного фонда предлагается, чтобы санкционированные удержанные остатки, о которых говорится выше, а также любые другие удержанные остатки, которые могут время от времени санкционироваться Генеральной Ассамблеей, консолидировались на новом едином счете удержанных остатков.

13. Предлагается, чтобы в соответствии с ныне применяемой практикой в отношении регулярного бюджета доли государств-членов в санкционированных удержанных остатках определялись путем применения текущих шкал взносов в регулярный бюджет и на финансирование операций по поддержанию мира к текущему объему удержанных остатков. В том случае, если в будущем на счет удержанных остатков будут переводиться любые дополнительные остатки, они могли бы распределяться между государствами-членами с применением шкал взносов, действующих на соответствующих этапах.

14. Корректировка долей государств-членов в удержанных остатках будет производиться ежегодно. Корректировка в сторону сокращения будет производиться в отношении долей государств-членов, в связи с просроченными взносами которых были авансированы средства из Оборотного кредитного фонда, вплоть до общей суммы таких долей. Это будет делаться с учетом суммы и периода авансов из Фонда в связи с невыплатой начисленных взносов каждым соответствующим государством-членом, а также коэффициента окупаемости остатков наличных средств в Фонде, т.е. вмененных издержек, связанных с авансированием таких средств. Соответствующая корректировка долей государств-членов, вносящих взносы в Фонд, в сторону увеличения будет основываться на суммах их взносов и датах их поступления в Фонд.

Заключение

15. Генеральный секретарь выдвигает настоящее предложение в качестве одного из подходов к решению хронических финансовых проблем, с которыми сталкивается Организация Объединенных Наций. Вместе с тем он вновь подтверждает свой призыв к государствам-членам вносить предложения в отношении других мер, направленных на преодоление этих проблем.
